



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
Updated from aerial photography taken in 1975 and 1980.
Published in 1981.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
if your nearest map dealer.

RIVIÈRE DU HIBOU
COMTÉ DE SAGUENAY
QUÉBEC

Scale 1:50 000 Échelle

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained
by referring to the Geographic Survey, Survey and Mapping Branch, Ottawa.
Publié en 1981.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en consultant les Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 50 100 150 200 250 300 Pieds

CONTOUR INTERVAL 30 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Altitudes en pieds

Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Tableau d'assemblage du système national de référence cartographique

70°30'	69°00'	
51°45'	51°45'	
22 M/9	22 N/12	22 N/11
22 M/8	22 N/5	22 N/6
22 M/1	22 N/4	22 N/3
51°00'	69°00'	

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

Tableau d'assemblage du système national de référence cartographique

70°30'	69°00'	
51°45'	51°45'	
22 M/9	22 N/12	22 N/11
22 M/8	22 N/5	22 N/6
22 M/1	22 N/4	22 N/3
51°00'	69°00'	

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

GLOSSAIRE GLOSSARY

Abrevoir	Dugout
Aérodrome	Aérodrome
Bâtiment	Building
Chemin d'hiver	Winter Road
Débris de mine	Mine Waste
Dépôt	Dump
Douane	Customs
Eau	Water
Ferraille	Scrap Metal
Fondrière à filaments	String Bag
Fosse	Pit
Four	Kiln
Foyer de l'âge d'or	Senior Citizens Home
Gar	Garage
Ligne arpentée	Surveyed Line
Limites de ville	City Limits
Parc	Park
Pâtio	Patio
Puits de pétrole	Oil Wells
Réservoir	Reservoir
Station de ski	Ski Area
Terrain d'aviation	Airfield
Terrain de golf	Golf Course
Usine de filtration	Filtration Plant

Pour un glossaire complet, voir au verso
For a complete glossary see reverse side

ABBREVIATIONS ABBREVIATIONS

Aband.	Abandoned, de	Abandoned
P.	Point de repère	Point Office
CE	Centrale électrique	Power House
C.	Cimetière	Cemetery
CTE	Comté	County
E.	Élevateur	Elevator
GR	Gendarmes Royaux Canadiens	Royal Canadian Mounted Police
H.	Hôpital	Hospital
M.	Municipalité	Municipality
M.	Municipalité	Municipality
P.	Poste de transit	Post Office
R.	Région industrielle	Industrial Reserve
R.	Réservoir	Reservoir
T.	Traverse	Ferry